

ZERO

WC monoblocco con cassetta in ceramica

Monobloc WC with ceramic cistern

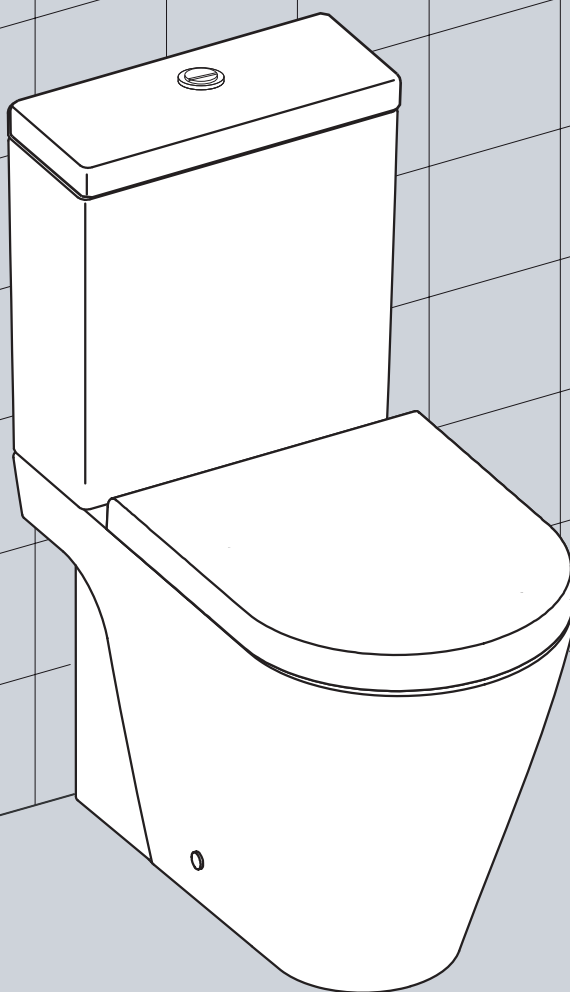
Stand-WC-Kombination mit Spülkasten aus Keramik

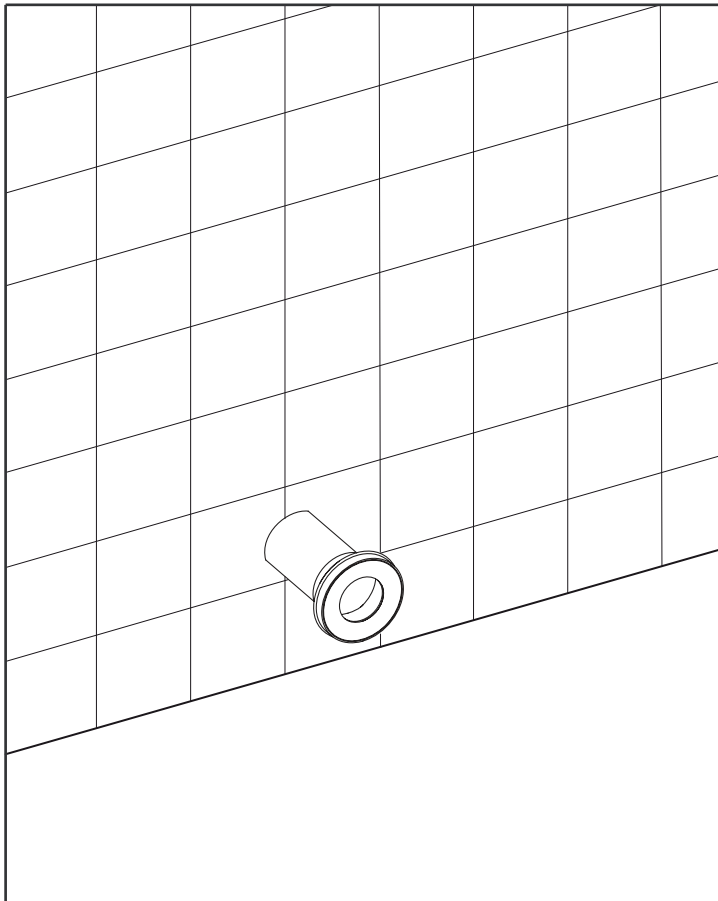
(1MPZN00 + 1CMSZ00 + 5BASZ00 + 5KRBSZ00)

Note di montaggio

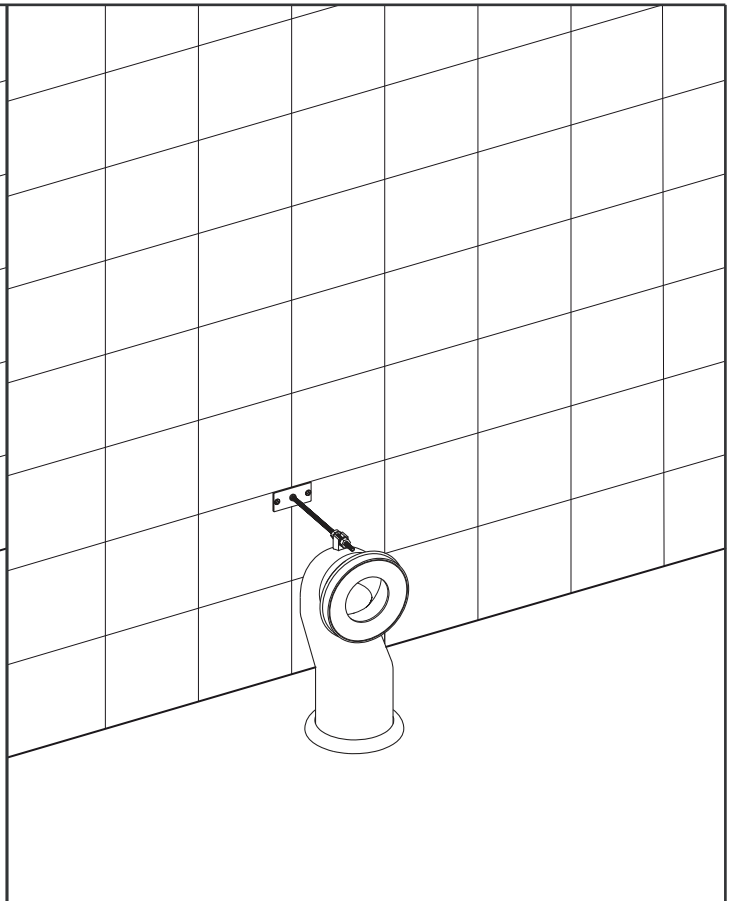
Installation instruction

Montagehinweise

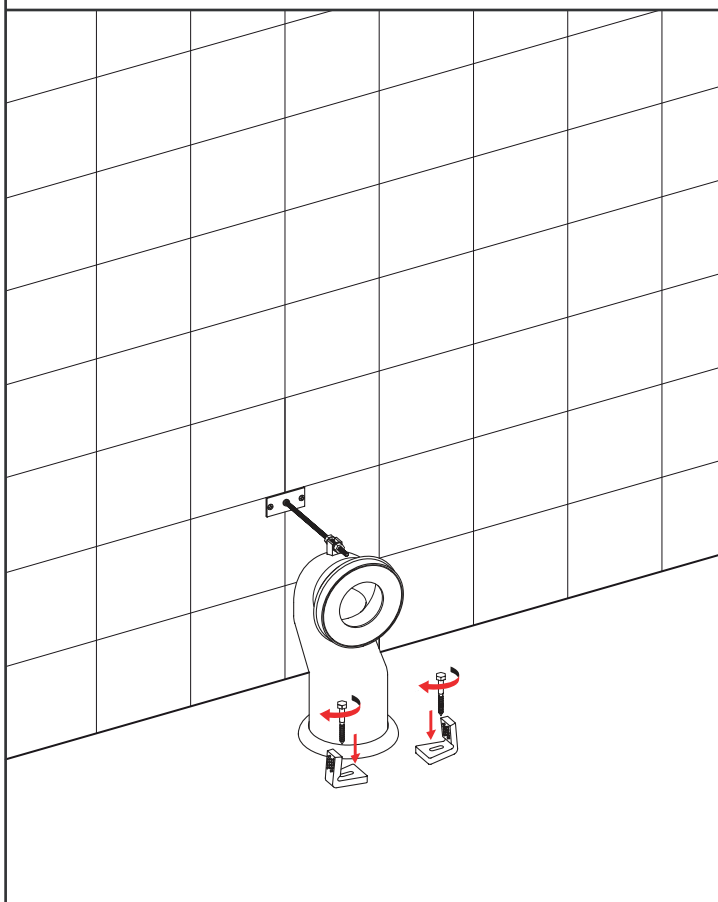




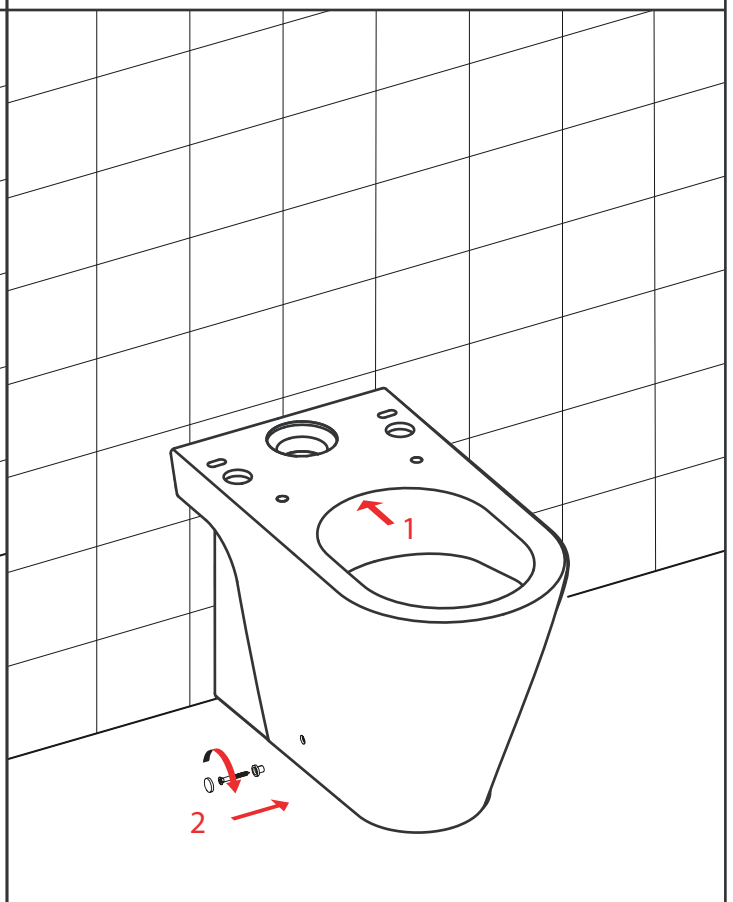
Per l'istallazione con scarico a parete predisporre i raccordi come illustrato
 For wall-outlet installation, place the pipe fittings as shown
 Für die Installation mit Wandabfluss Anschlüsse wie abgebildet vorbereiten



Per l'istallazione con scarico a terra predisporre i raccordi come illustrato
 For floor-outlet installation, place the pipe fittings as shown
 Für die Installation mit Bodenabfluss Anschlüsse wie abgebildet vorbereiten

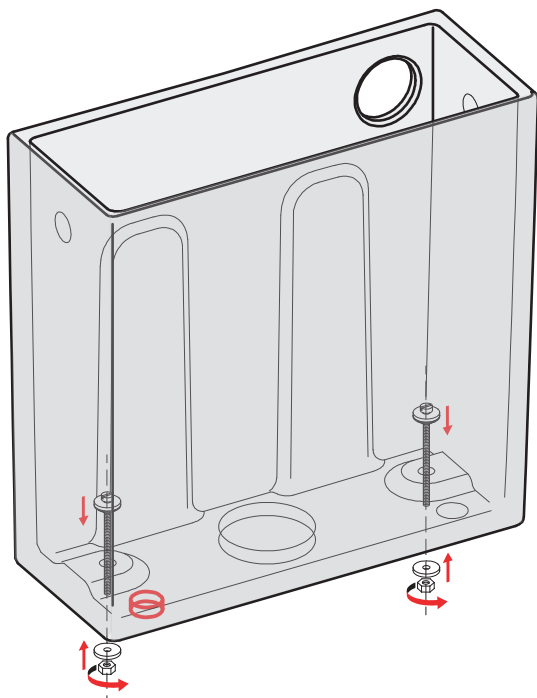


Ancorare i fissaggi al pavimento
 Fasten fixing sets to the floor
 Befestigungen am Boden verankern



Posizionare il WC e fissarlo con la minuteria in dotazione
 Place the WC, then fasten it using the supplied smallware
 WC justieren und mit den mitgelieferten Kleinteilen befestigen

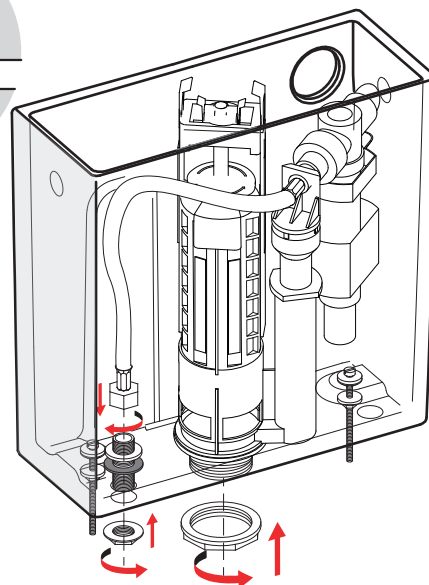
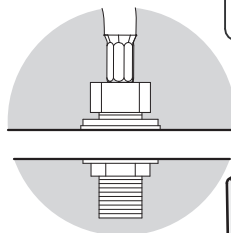
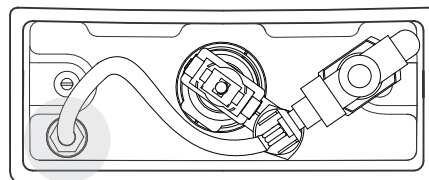
ALIMENTAZIONE LATERALE BASSA - LOW LATERAL SUPPLY - SPÜLKASTENZULAUF UNTEN SEITLICH



Aprire il foro predisposto per l'alimentazione dal basso e posizionare le viti di fissaggio

Open the prearranged hole for bottom supply and place the fixing screws

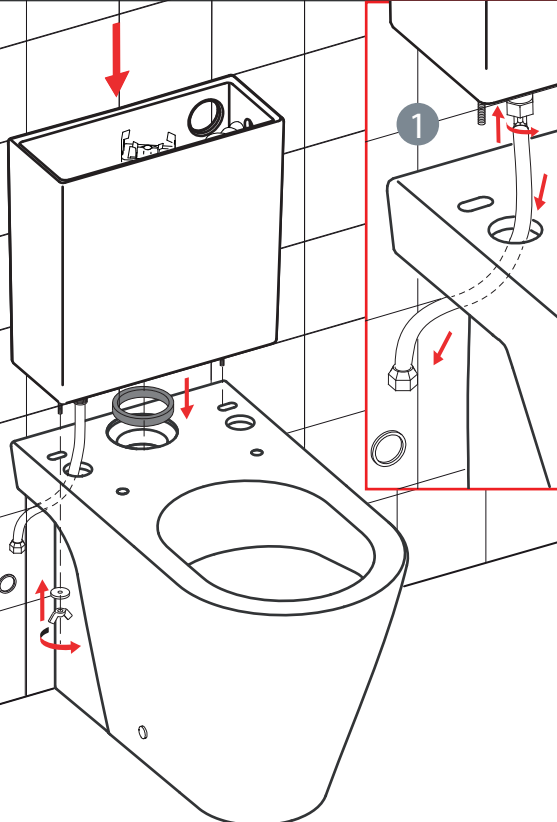
Das vorbereitete Loch für den Spülkastenzulauf von unten öffnen und die Befestigungsschrauben positionieren



Inserire il meccanismo e realizzare il raccordo idraulico

Insert the device and perform hydraulic connection

Den Mechanismus einsetzen und den Wasseranschluss vornehmen



Dopo aver installato il tubo di alimentazione sulla cisterna, collocarla sul w.c. e serrare le viti di fissaggio

After installing the inlet hose on the tank, place it on the WC and tighten the screws

Nach dem Einbau des Einlassschlauchs auf den Tank, legen Sie es auf das WC und ziehen Sie es fest Die Schrauben

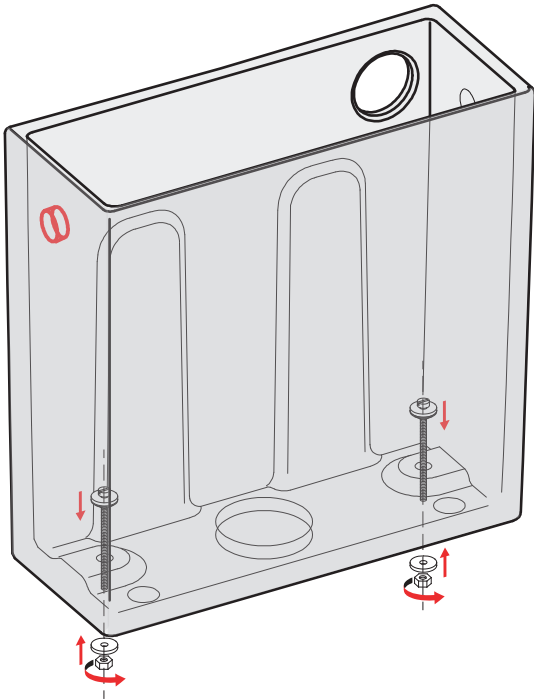


Regolare l'altezza del meccanismo per il serraggio del pulsante e realizzare i raccordi idraulici

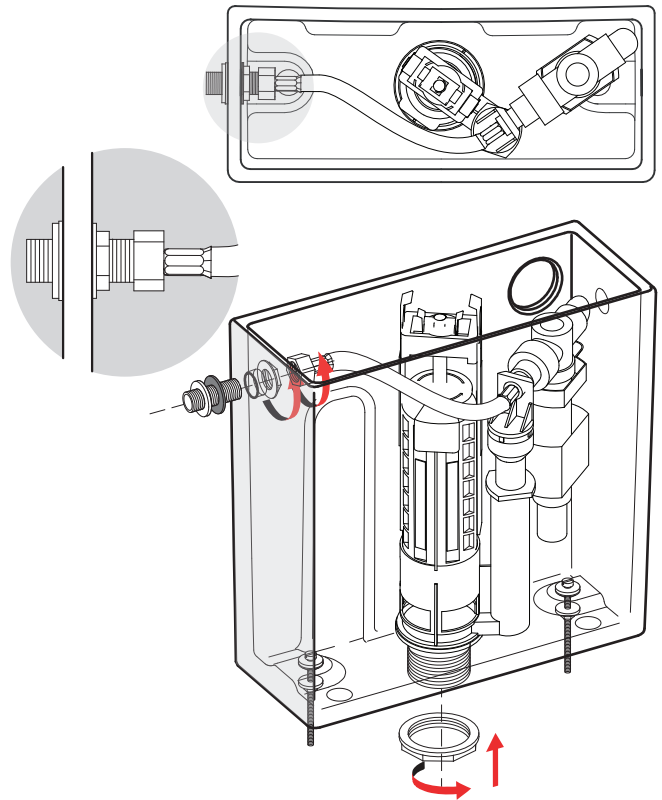
Adjust the height of device for button tightening and perform hydraulic connections

Für die Spannung der Taste die Höhe des Mechanismus regulieren und die Wasseranschlüsse vornehmen

ALIMENTAZIONE LATERALE ALTA - HIGH LATERAL SUPPLY - SPÜLKASTENZULAUF OBEN SEITLICH



Aprire il foro predisposto per l'alimentazione laterale alta e posizionare le viti di fissaggio
 Open the prearranged hole for high lateral supply and place the fixing screws
 Das vorbereitete Loch für den Spülkastenzulauf oben seitlich öffnen und die Befestigungsschrauben positionieren



Inserire il meccanismo e realizzare il raccordo idraulico
 Insert the device and perform hydraulic connection
 Den Mechanismus einsetzen und den Wasseranschluss vornehmen

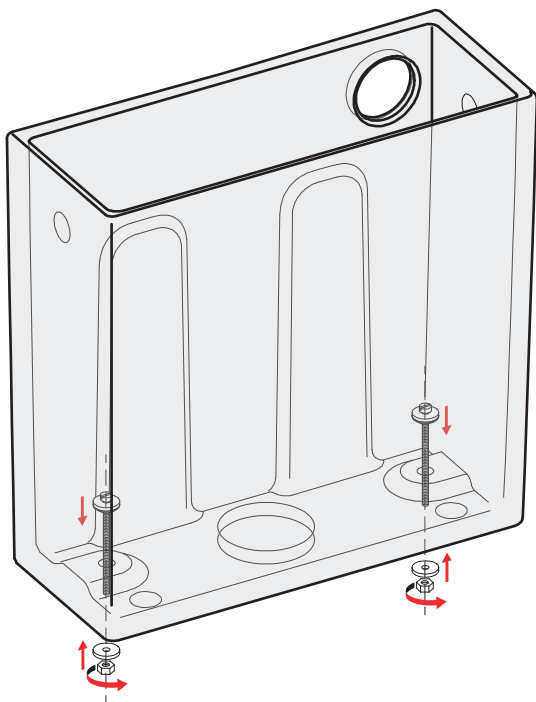


Collocare la cisterna sul w.c. e serrare le viti di fissaggio
 Place the tank on the WC and tighten the screws
 Den Kasten auf dem WC platzieren und die Befestigungsschrauben anziehen



Regolare l'altezza del meccanismo per il serraggio del pulsante e realizzare i raccordi idraulici
 Adjust the height of device for button tightening and perform hydraulic connections
 Für die Spannung der Taste die Höhe des Mechanismus regulieren und die Wasseranschlüsse vornehmen

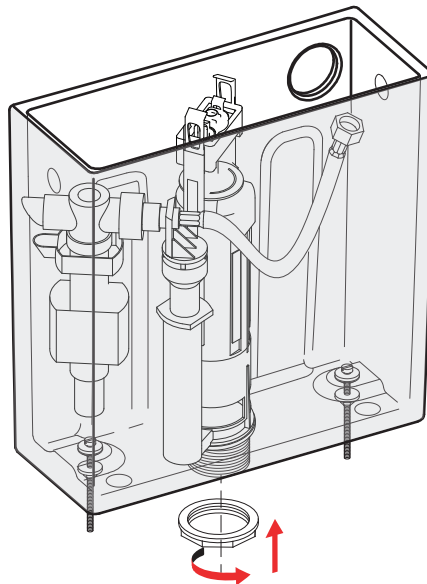
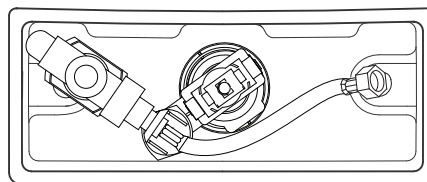
ALIMENTAZIONE INTERNA - INNER SUPPLY - INNERER SPÜLKASTENZULAUF



Posizionare le viti di fissaggio

Place the fixing screws

Die Befestigungsschrauben positionieren



Inserire il meccanismo e serrare la flangia

Insert the device and tighten the flange

Den Mechanismus einsetzen und den Flansch anziehen



Collocare la cisterna sul w.c. e serrare le viti di fissaggio

Place the tank on the WC and tighten the screws

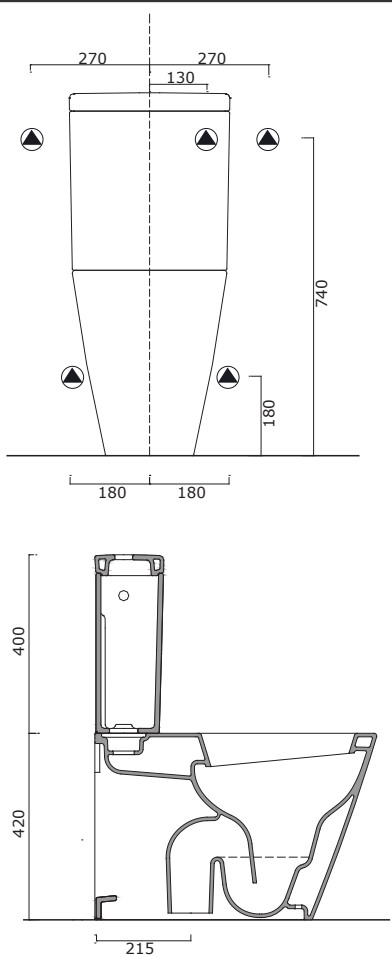
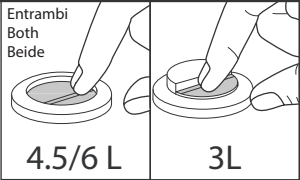
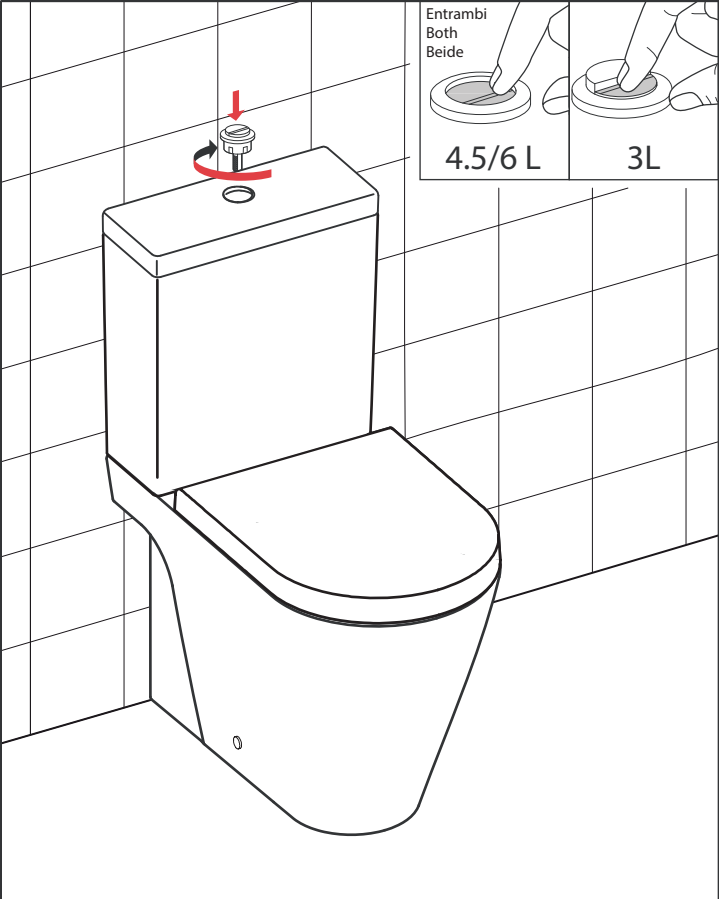
Den Kasten auf dem WC platzieren und die Befestigungsschrauben anziehen



Regolare l'altezza del meccanismo per il serraggio del pulsante e realizzare i raccordi idraulici

Adjust the height of device for button tightening and perform hydraulic connections

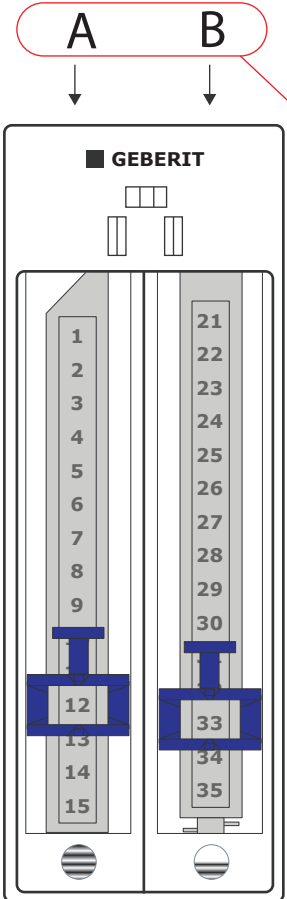
Für die Spannung der Taste die Höhe des Mechanismus regulieren und die Wasseranschlüsse vornehmen



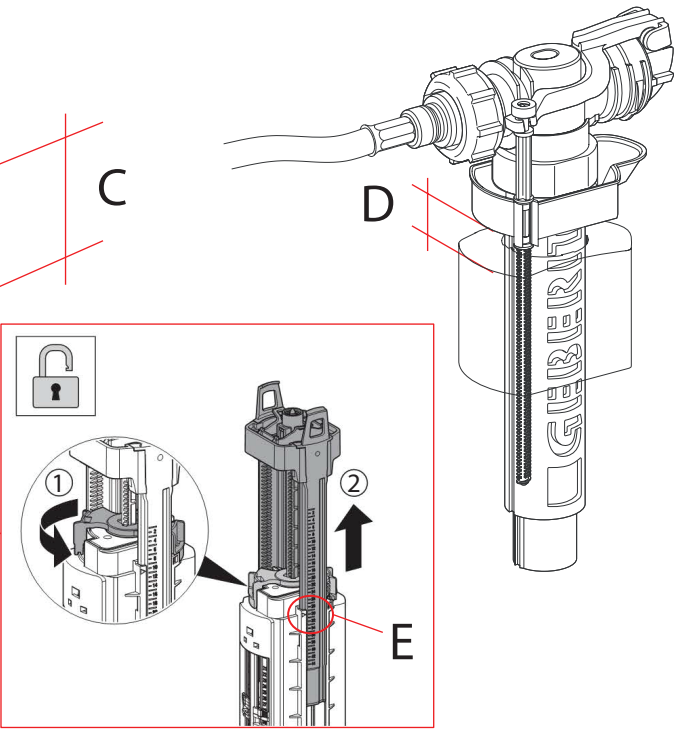
▲ ENTRATA ACQUA WATERENTRY WASSERZULAUF

Montare il pulsante e il copri vaso
Install the push-button and the WC set cover
ZBetätigungsknopf für WC-Spülung anbringen und Toilettensitz anbringen

Regolazioni / Regulations / Einstellungen



[*] Settaggio Standard
Standard regulations
Standard-Set



	A	B	C	D	E
4,5L - 3L [*]	12	33	55 mm	45 mm	21
6L - 3L	15	32	55 mm	25 mm	21

Manutenzione / Maintenance / Wartung

Per la pulizia utilizzare esclusivamente detergenti al sapone e asciugare con un panno morbido. Non utilizzare detergenti abrasivi, corrosivi o contenenti agenti chimici, alcool, acidi o solventi. Evitare anche l'impiego di spugne abrasive, pagliette metalliche etc. che danneggerebbero irrimediabilmente le superfici del prodotto, compromettendone la lucentezza o la satinatura. In presenza di acque calcaree o aggressive asciugare dopo l'uso poiché i depositi potrebbero intaccare la superficie del prodotto.

Use only soap detergents for cleaning and dry with a soft cloth. Do not use abrasive, corrosive, chemical detergents, disinfectants, alcohol, acids or solvents. Don't use abrasive sponges, steel wools, etc.. they damage the product surface. In case of chalky or aggressive water, dry right after use because the deposits could affect the product surface.

Benutzen Sie zur Reinigung ausschließlich Reinigungsmittel auf Seifenbasis und trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch ab. Verwenden Sie keine Haushaltsdesinfektionsmittel, scheuernde, ätzende Reinigungsmittel oder solche mit chemischen Substanzen, mit Alkohol, Säuren oder Laugen. Vermeiden Sie auch den Gebrauch von Scheuerschwämmen, Metallschwämmen usw., da diese die glänzende oder seidenmatte Oberfläche des Produktes irreparabel beschädigen könnten. Trocknen Sie die Produkte bei kalkhaltigem oder aggressivem Wasser nach dem Gebrauch ab, da die Rückstände ihre Oberfläche angreifen könnten.

Garanzia / Warranty / Garantie

La CATALANO garantisce la qualità del prodotto per due anni e entro questo periodo dalla consegna si impegna a sostituire eventuali articoli difettosi; qualsiasi difetto deve comunque essere segnalato prima dell'installazione.

La garanzia CATALANO consiste nella sola sostituzione della merce fornita, senza aggravio di costi aggiuntivi derivanti dalla messa in opera. Allo scopo di migliorare la propria produzione la CATALANO si riserva di variarne in ogni momento e senza preavviso le caratteristiche tecniche, formali e di funzionamento.

Ceramica Catalano warrants the quality of its items for two years and is committed to replace the defective items within two years from products' delivery date; any kind of imperfection has to be declared anyway before the installation.

Catalano's warranty consists in replacing of defective goods, without possible additional expenses due to installation phase. In order to continue in improving its products, Catalano reserves the right to alter without any prior warning the technical, formal and functional features.

CATALANO gewährt eine Garantie für die Qualität der Produkte von zwei Jahren und ersetzt innerhalb dieser Zeitspanne ab Lieferung eventuell beschädigte Artikel. Jeder Defekt muss jedoch vor der Installierung gemeldet werden. Die Garantie von CATALANO besteht aus dem alleinigen Austausch der gelieferten Ware, ohne zusätzliche Kostenbelastungen durch Ausführungsarbeiten.

In der Absicht, seine Fertigung zu verbessern, behält sich CATALANO das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung technische, gestalterische und verwendungsbezogene Veränderungen vorzunehmen.